

Tárgy

Az egyes közösségi halászati területekre és erőforrásokra vonatkozó halászati erőkielhasználás irányításáról, a 2847/93/EGK rendelet módosításáról, valamint a 685/95/EK és a 2027/95/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 4-i 1954/2003/EK tanácsi rendelet 3., 4. és 6. cikkének a megsemmisítése

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Spanyol Királyságot kötelezi a költségek viselésére.
- 3) Az Európai Közösségek Bizottsága maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 71., 2004.3.20.

A Bíróság (I. tanács) 2006. március 30-i ítélete (a Corte Suprema di Cassazione előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Aro Tubi Trafilerie SpA kontra Ministero dell’Economia e delle Finanze

(C-46/04. sz. ügy (¹))

(A 69/335 irányelv – Tőkefelhalmozást terhelő közvetett adók – Valamely ún. „fordított” egyesülésre az ügylet értékének 1 %-a után arányosan kivetett bejegyzési illetéket előíró nemzeti rendszer – Tőkeilletékként való minősítés – A jegyzett tőke emelése – A társasági vagyton növekedése – Az üzleti részesedések értéknövekedése – Tag által teljesített juttatás – A tag részvényesei által az egyesülésről hozott határozat)

(2006/C 143/12)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte Suprema di Cassazione

Az alapeljárás felei

Felperes: Aro Tubi Trafilerie SpA

Alperes: Ministero dell’Economia e delle Finanze

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Corte Suprema di Cassazione – Az 1985. június 10-i 85/303/EGK tanácsi irány-

elvvel (HL L 156. 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet 1. kötet 122. o.) módosított, a tőkeemelést [helyesen: tőkefelhalmozást] terhelő közvetett adókról szóló, 1969. július 17-i 69/335/EK tanácsi irányelv (HL L 249., 25. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet 1. kötet 11. o.) 4. cikkének értelmezése – A tőketársaságokra kivetett közvetlen tőkeilleték – Két olyan társaság egyesülése, amelyek közül az egyik a másik kizárólagos tulajdonosa

Rendelkező rész

Az alapügyben felmerülthöz hasonló körülmények között ellentétes a tőkeilleték közös mértékének meghatározásáról szóló, 1973. április 9-i 1973/80/EGK tanácsi irányelvvel és az 1985. június 10-i 85/303/EGK tanácsi irányelvvel módosított, a tőkeemelést [helyesen: tőkefelhalmozást] terhelő közvetett adókról szóló 1969. július 17-i 69/335/EK tanácsi irányelvvel az a bejegyzési illeték, amelyet az ún. „fordított” egyesülésre, azaz olyan beolvadással történő egyesülésre vetnek ki arányosan, az ügylet értékének 1 %-a után, amelynek esetében az átvevő társaság üzleti részesedési a beolvadó társaság kizárólagos tulajdonában állnak.

(¹) HL C 94., 2004.04.17.

A Bíróság (első tanács) 2006. április 27-i ítélete (az Amtsgericht Niebüll előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Standesamt Stadt Niebüll kontra Stefan Grunkin, Dorothee Regina Paul

(C-96/04. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Gyermekek vezetéknévének meghatározása – A meghatározás jogát az egyik szülőnek megadó eljárás – A Bíróság hatáskörének hiánya)

(2006/C 143/13)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Amtsgericht Niebüll

Az alapeljárás felei

Felperes: Standesamt Stadt Niebüll

Alperesek: Stefan Grunkin, Dorothee Regina Paul